



Les murs extérieurs du Monument Mémoire et Paix de Val-de-Reuil (1996) - Die Außenwände des Denkmals für Erinnerung und Frieden in Val-de-Reuil (1996).




2.2.7.

Un changement de perspective récent dans les commémorations : trois monuments près de Louviers célèbrent la Paix et les Droits de l'Homme -

Ein jüngster Perspektivwechsel bei den Gedenkfeiern : Drei Denkmäler in der Nähe von Louviers feiern Frieden und Menschenrechte

2.2.7.1.


Le Monument Mémoire et Paix de Val-de-Reuil (1996) - Das Denkmal „Mémoire et Paix“ in Val-de-Reuil (1996)

 En 1996, cette ville nouvelle (1975) sans passé, obtient un monument pour honorer les morts et la paix entre les nations. Deux murs en béton, deux rampes convergeant vers un porche : l'espace intérieur, entre ciel et terre, s'ouvre sur un large horizon ; des gradins végétalisés forment un théâtre, lieu de méditation et de rencontres.

Sur les murs :

« Bouclier contre la laideur de la haine et l'absurdité de la guerre, la mémoire, seule permet aux hommes d'espérer. » (Elie Wiesel)

« Le fracas de la guerre ne couvrira jamais la voix de la paix. »

 1996 erhielt diese neue Stadt (1975) ohne Vergangenheit ein Denkmal, um die Toten und den Frieden zwischen den Nationen zu ehren. Zwei Betonmauern, zwei Rampen, die in einer Vorhalle zusammenlaufen: Der Innenraum zwischen Himmel und Erde öffnet sich zu einem weiten Horizont; begrünte Sitzstufen bilden ein Theater, einen Ort der Meditation und der Begegnung.

An den Wänden:

„Schild gegen die Hässlichkeit des Hasses und die Absurdität des Krieges, die Erinnerung, die allein den Menschen erlaubt zu hoffen“. (Elie Wiesel)

„Der Krach des Krieges wird niemals die Stimme des Friedens übertönen“.




Vue ensemble Fontaine - Gesamtansicht der Brunnenanlage

2.2.7.2.

La Fontaine des Droits de l'Homme et du Citoyen à Val-de-Reuil (2010) -


Die Brunnenanlage der Menschen- und Bürgerrechte in Val-de-Reuil (2010).

 Au centre des jeux d'eau de la Fontaine (2010) de Christian Zimmerman : quatre silhouettes de Marianne (la République). Sur les côtés, quatre pyramides calligraphiées : « Liberté, Démocratie, Education, Progrès ». Au sol, articles de la Déclaration des Droits de l'Homme et du Citoyen (1789) :

« La liberté consiste à pouvoir faire tout ce qui ne nuit pas à autrui. »

« Les hommes naissent et demeurent libres et égaux en droits. »

Différentes calligraphies célèbrent la diversité des habitants de la Ville Nouvelle : message d'espoir pour la paix entre tous les peuples dans le rappel des valeurs de la République.

 In der Mitte der Wasserspiele des Brunnens (2010) von Christian Zimmerman: vier Silhouetten von Marianne (Symbol der Republik). An den Seiten vier kalligraphische Pyramiden: „Liberté, Démocratie, Education, Progrès“ (Freiheit, Demokratie, Bildung, Fortschritt). Auf dem Boden Artikel aus der Erklärung der Menschen- und Bürgerrechte (1789):

„Die Freiheit besteht darin, alles tun zu können, was einem anderen nicht schadet.“

„Die Menschen sind frei und gleich an Rechten geboren und bleiben es auch.“

Verschiedene Schönschriften feiern die Vielfalt der Bewohner der Ville Nouvelle: eine Botschaft der Hoffnung für den Frieden zwischen allen Völkern in der Erinnerung an die Werte der Republik.

Für weitere Informationen -
Pour en savoir plus:

